



Совещание государств- участников

Distr.: General
17 April 2023
Russian
Original: English

Тридцать третье заседание
Нью-Йорк, 12–16 июня 2023 года
Пункт 8 предварительной повестки дня*
Доклад Международного трибунала по морскому праву
Совещанию государств-участников

Годовой доклад Международного трибунала по морскому праву за 2022 год

Содержание

I.	Введение	4
II.	Организация Трибунала	4
III.	Камеры	5
	А. Камера по спорам, касающимся морского дна	5
	В. Специальные камеры	5
IV.	Комитеты	6
	А. Бюджетно-финансовый комитет	6
	В. Комитет по Регламенту и судебной практике	6
	С. Административно-кадровый комитет	6
	Д. Комитет по библиотеке, архиву и публикациям	6
	Е. Комитет по зданиям и электронным системам	7
	Ф. Комитет по связям с общественностью	7
V.	Заседания Трибунала	7
VI.	Судебная работа Трибунала	7
	А. Спор о делимитации морской границы между Маврикием и Мальдивскими Островами в Индийском океане (Маврикий/Мальдивские Острова)	7

* SPLOS/33/L.1.



В.	<i>Дело о незамедлительном освобождении моторного танкера «Хероик Идун» (Маршалловы острова против Экваториальной Гвинеи)</i>	9
С.	<i>Просьба о вынесении консультативного заключения, направленная Комиссией малых островных государств по изменению климата и международному праву (Просьба о вынесении консультативного заключения, направленная в Трибунал)</i>	10
VII.	Правовые вопросы.	11
А.	Компетенция Трибунала.	11
В.	Последние события в области морского права.	11
С.	Камеры	11
VIII.	Реагирование на пандемию коронавирусной инфекции	11
IX.	Соглашение о привилегиях и иммунитетах	12
X.	Отношения с Организацией Объединенных Наций.	12
XI.	Соглашение о штаб-квартире	13
XII.	Финансовые ресурсы	13
А.	Бюджетные вопросы	13
В.	Ситуация со взносами.	13
С.	Финансовые положения и правила	14
Д.	Доклад внешнего ревизора за 2021 финансовый год.	14
Е.	Целевые фонды и дотации.	15
XIII.	Административные вопросы	16
А.	Положения о персонале и Правила о персонале	16
В.	Набор сотрудников	16
С.	Программа для младших сотрудников категории специалистов.	17
Д.	Комитет по пенсиям персонала.	17
Е.	Языковые занятия в Трибунале.	18
XIV.	Здания и электронные системы.	18
А.	Порядок эксплуатации зданий и новые требования	18
В.	Использование помещений и доступ для посетителей.	18
XV.	Обустройство библиотеки и архива	18
XVI.	Публикации	18
XVII.	Связи с общественностью	19
XVIII.	Деятельность по наращиванию потенциала	19
А.	Программа стажировок	19
В.	Программа по наращиванию потенциала и учебной подготовке	20
С.	Региональные семинары	20
Д.	Летняя академия	20
Е.	Семинар для юрисконсультов (спонсируемый Республикой Корея).	21

Приложения

I. Информация о персонале (2022 год)	22
II. Список дарителей библиотеки Международного трибунала по морскому праву по состоянию на 31 декабря 2022 года.	24

I. Введение

1. Настоящий доклад Международного трибунала по морскому праву представляется Совещанию государств-участников на основании пункта 3 d) правила 6 Правил процедуры совещаний государств-участников и охватывает период с 1 января по 31 декабря 2022 года.
2. Трибунал был учрежден Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года. Он функционирует сообразно соответствующим положениям частей XI и XV Конвенции, Статуту Трибунала, содержащемуся в приложении VI к Конвенции, и Регламенту Трибунала.

II. Организация Трибунала

3. В состав Трибунала входит 21 член, избираемый государствами — участниками Конвенции в порядке, предусмотренном статьей 4 Статута.
4. С 1 октября 2020 года состав Трибунала выглядит следующим образом:

<i>В порядке старшинства</i>	<i>Страна</i>	<i>Дата истечения срока полномочий</i>
<i>Председатель</i>		
Алберт Я. Хоффман	Южная Африка	30 сентября 2023 года
<i>Заместитель Председателя</i>		
Томас Хейдар	Исландия	30 сентября 2023 года
<i>Судьи</i>		
Жозе Луиш Жезуш	Кабо-Верде	30 сентября 2026 года
Станислав Павляк	Польша	30 сентября 2023 года
Сюндзи Янаи	Япония	30 сентября 2023 года
Джеймс Л. Катека	Объединенная Республика Танзания	30 сентября 2023 года
Буалем Бугетайя	Алжир	30 сентября 2026 года
Пэк Чин Хюн	Республика Корея	30 сентября 2023 года
Дейвид Джозеф Аттард	Мальта	30 сентября 2029 года
Маркиян Зиновьевич Кулик	Украина	30 сентября 2029 года
Алонсо Гомес-Робледо Вердуско	Мексика	30 сентября 2023 года
Оскар Кабельо Сарубби	Парагвай	30 сентября 2026 года
Ниру Чадха	Индия	30 сентября 2026 года
Криангсак Киттичаисари	Таиланд	30 сентября 2026 года
Роман Анатольевич Колодкин	Российская Федерация	30 сентября 2026 года
Лисбет Лейнзад	Нидерланды (Королевство)	30 сентября 2026 года

<i>В порядке старшинства</i>	<i>Страна</i>	<i>Дата истечения срока полномочий</i>
Мария Тереса Инфанте Каффи	Чили	30 сентября 2029 года
Дуань Цзелун	Китай	30 сентября 2029 года
Кэти-Энн Браун	Ямайка	30 сентября 2029 года
Ида Караччоло	Италия	30 сентября 2029 года
Морис К. Камга	Камерун	30 сентября 2029 года

5. Секретарем Трибунала является Химена Хинрикс Оярсе (Чили). Заместителем Секретаря является Антуан Оливье (Франция).

III. Камеры

A. Камера по спорам, касающимся морского дна

6. Согласно пункту 1 статьи 35 Статута, Камера по спорам, касающимся морского дна, состоит из 11 судей, выбранных Трибуналом из числа его избираемых членов. Члены Камеры выбираются раз в три года. По состоянию на 31 декабря 2022 года в состав Камеры входят (в порядке старшинства): судья Чадха (Председатель); судьи Жезуш, Бугетайя, Пэк, Гомес-Робледо, Кабельо Сарубби, Китичаисари, Колодкин, Лейнзад, Дуань и Браун (члены).

7. Срок полномочий членов Камеры истекает 30 сентября 2023 года.

B. Специальные камеры

1. Камера упрощенного судопроизводства

8. Камера упрощенного судопроизводства была образована в соответствии с пунктом 3 статьи 15 Статута и состоит из пяти членов и двух заместителей. Состав Камеры формируется ежегодно. По состоянию на 31 декабря 2022 года в состав Камеры входили (в порядке старшинства): судья Хоффман (в качестве председателя; в силу занимаемой должности Председателя Трибунала); заместитель Председателя Трибунала Хейдар (в силу занимаемой должности) и судьи Катека, Колодкин и Лейнзад (в качестве членов); судьи Кулик и Караччоло (в качестве заместителей членов).

2. Камера по спорам, касающимся рыболовства

9. 20 февраля 1997 года Трибунал образовал в соответствии с пунктом 1 статьи 15 Статута Камеру по спорам, касающимся рыболовства. По состоянию на 31 декабря 2022 года в состав Камеры входили (в порядке старшинства): судья Павляк (в качестве председателя); судьи Янаи, Бугетайя, Пэк, Аттард, Гомес-Робледо, Кабельо Сарубби, Караччоло и Камга (в качестве членов).

10. Срок полномочий членов Камеры истекает 30 сентября 2023 года.

3. Камера по спорам, касающимся морской среды

11. 20 февраля 1997 года Трибунал образовал в соответствии с пунктом 1 статьи 15 Статута Камеру по спорам, касающимся морской среды. По состоянию на 31 декабря 2022 года в состав Камеры входили (в порядке старшинства): судья

Аттард (в качестве председателя); судьи Жезуш, Янаи, Катека, Киттичаисари, Колодкин, Инфанте Каффи, Браун и Камга (в качестве членов).

12. Срок полномочий членов Камеры истекает 30 сентября 2023 года.

4. Камера по спорам о делимитации морских пространств

13. 16 марта 2007 года Трибунал образовал в соответствии с пунктом 1 статьи 15 Статута Камеру по спорам о делимитации морских пространств. По состоянию на 31 декабря 2022 года в состав Камеры входили (в порядке старшинства): судья Хоффман (в качестве председателя; в силу занимаемой должности Председателя Трибунала); заместитель Председателя Трибунала Хейдар (в силу занимаемой должности) и судьи Павляк, Кулик, Чадха, Лейнзад, Инфанте Каффи, Дуань и Караччоло (в качестве членов).

14. Срок полномочий членов Камеры истекает 30 сентября 2023 года.

IV. Комитеты

15. 22 сентября 2022 года, на своей пятьдесят четвертой сессии, Трибунал вновь сформировал свои комитеты. Их состав приводится в пунктах 16–21 ниже¹.

A. Бюджетно-финансовый комитет

16. В состав Бюджетно-финансового комитета входят: судья Янаи (в качестве председателя); судьи Жезуш, Павляк, Бугетайя, Кулик, Кабельо Сарубби, Чадха, Лейнзад и Дуань (в качестве членов).

B. Комитет по Регламенту и судебной практике

17. В состав Комитета по Регламенту и судебной практике входят: Председатель Трибунала Хоффман (в качестве председателя); заместитель Председателя Хейдар и судьи Павляк, Янаи, Катека, Пэк, Чадха (в силу занимаемой должности), Киттичаисари, Колодкин и Камга (в качестве членов).

C. Административно-кадровый комитет

18. В состав Административно-кадрового комитета входят: судья Лейнзад (в качестве председателя); судьи Жезуш, Кулик, Чадха, Инфанте Каффи и Караччоло (в качестве членов).

D. Комитет по библиотеке, архиву и публикациям

19. В состав Комитета по библиотеке, архиву и публикациям входят: судья Колодкин (в качестве председателя); судьи Аттард, Гомес-Робледо, Киттичаисари, Инфанте Каффи и Камга (в качестве членов).

¹ Круг полномочий комитетов см. в [SPLOS/27](#), пп. 37–40; [SPLOS/50](#), п. 37; и [SPLOS/136](#), пункт 46.

Е. Комитет по зданиям и электронным системам

20. В состав Комитета по зданиям и электронным системам входят: судья Кабельо Сарубби (в качестве председателя); судьи Катека, Агтард, Дуань, Браун и Карачоло (в качестве членов).

Ф. Комитет по связям с общественностью

21. В состав Комитета по связям с общественностью входят: судья Пэк (в качестве председателя); судьи Павляк, Бугетайя, Гомес-Робледо и Браун (в качестве членов).

V. Заседания Трибунала

22. В 2022 году Специальная камера Трибунала, образованная в связи с разбирательством по делу «Спор о делимитации морской границы между Маврикием и Мальдивскими Островами в Индийском океане (Маврикий/Мальдивские Острова)», провела несколько заседаний по этому делу. Камера собралась 7 сентября 2022 года, а затем 13 и 14 октября для обсуждения в преддверии устных слушаний, которые состоялись 17–24 октября. После завершения устных слушаний были проведены дополнительные обсуждения с 1 по 10 ноября.

23. Кроме того, Трибунал провел две сессии по юридическим и судебным, а также организационным и административным вопросам. Пятьдесят третья сессия проходила с 21 марта по 1 апреля 2022 года, а пятьдесят четвертая сессия — с 19 по 30 сентября.

24. Трибунал постановил провести свою пятьдесят пятую сессию 20–31 марта 2023 года и рассмотреть на ней юридические и судебные, а также организационные и административные вопросы.

VI. Судебная работа Трибунала

A. Спор о делимитации морской границы между Маврикием и Мальдивскими Островами в Индийском океане (Маврикий/Мальдивские Острова)

25. 24 сентября 2019 года Маврикий и Мальдивские Острова заключили специальное соглашение о том, чтобы передать спор о делимитации их морской границы в Индийском океане в специальную камеру Трибунала, образуемую в соответствии с пунктом 2 статьи 15 Статута. В тот же день специальное соглашение и уведомление были получены Секретарем. Данное дело было занесено в список дел Трибунала под номером 28.

26. Постановлением от 27 сентября 2019 года Трибунал образовал Специальную камеру в следующем составе: судья Пэк (председатель); судьи Жезуш, Кот, Янаи, Бугетайя, Хейдар и Чадха, судья ad hoc Оксман (избран Мальдивскими Островами) и судья ad hoc, которого предстояло избрать Маврикию (члены). Позднее Маврикий избрал судьей ad hoc Николаса Схрейвера.

27. Постановлением от 10 октября 2019 года Председатель Специальной камеры определил 9 апреля 2020 года крайним сроком для подачи меморандума Маврикием, а 9 октября 2020 года — крайним сроком для подачи

контрмеморандума Мальдивскими Островами и указал, что дальнейшая процедура будет определена позднее.

28. 18 декабря 2019 года Мальдивские Острова, уложившись в срок, установленный в пункте 1 статьи 97 Регламента, подали в Специальную камеру в соответствии со статьей 294 Конвенции и статьей 97 Регламента письменные предварительные возражения, в которых Мальдивские Острова оспаривали юрисдикцию Специальной камеры и приемлемость претензий, выдвинутых Маврикием. После получения Секретариатом предварительных возражений производство по существу дела было приостановлено в соответствии с пунктом 3 статьи 97 Регламента.

29. Письмом от 26 августа 2020 года Секретарь информировала стороны о том, что судья Кот подал заявление об уходе с поста члена Специальной камеры с 26 августа 2020 года и что вследствие этого в Специальной камере образовалась вакансия. Постановлением от 15 сентября 2020 года Трибунал с согласия сторон определил, что вакансию, образовавшуюся в результате ухода судьи Кота, займет судья Павляк.

30. 28 января 2021 года Специальная камера вынесла свое решение по предварительным возражениям².

31. Постановлением от 3 февраля 2021 года Председатель Специальной камеры определил 25 мая 2021 года крайним сроком для подачи меморандума Маврикием, а 25 ноября 2021 года — крайним сроком для подачи контрмеморандума Мальдивскими Островами. Меморандум и контрмеморандум были поданы в предписанные сроки.

32. Постановлением от 15 декабря 2021 года Председатель Специальной камеры, принимая во внимание соглашение сторон, определил 14 апреля 2022 года крайним сроком для подачи ответа Маврикием, а 15 августа 2022 года — крайним сроком для подачи реплики на ответ Мальдивскими Островами. Эти состязательные бумаги также были поданы с соблюдением указанных сроков.

33. Постановлением от 18 августа 2022 года Председатель Специальной камеры, выяснив мнения сторон, назначил открытие устного производства на 17 октября 2022 года.

34. До открытия устного разбирательства Специальная камера провела первоначальные обсуждения 13 и 14 октября 2022 года в соответствии со статьей 68 Регламента. Слушания проходили в рамках семи открытых заседаний с 17 по 24 октября 2022 года. В ходе слушания стороны изложили в соответствии с пунктом 2 статьи 75 Регламента свои итоговые позиции, сформулированные следующим образом:

От имени Маврикия:

На основании фактов и норм права, изложенных в меморандуме и ответе, а также в ходе устного слушания, Республика Маврикий убедительно просит Специальную камеру вынести решение и объявить следующее:

а) Специальная палата обладает юрисдикцией для вынесения решения в связи с претензией Маврикия на континентальный шельф за пределами 200 морских миль, и эта претензия является приемлемой;

² Краткое изложение решения по предварительным возражениям от 28 января 2021 года содержится в пунктах 34–43 ежегодного доклада Международного трибунала по морскому праву за 2021 год (SPLOS/32/2).

б) вся морская граница между Маврикием и Мальдивскими Островами в Индийском океане, в пределах 200 морских миль и на внешнем континентальном шельфе, соединяет 53 точки с помощью геодезических линий, географические координаты которых (согласно опорным данным Всемирной геодезической системы (WGS) 1984 года) приведены на страницах 54 и 55 ответа Маврикия.

От имени Мальдивских Островов:

В соответствии с пунктом 2 статьи 75 Регламента Трибунала Мальдивская Республика по причинам, изложенным на письменном и устном этапах состязательных процедур, просит Специальную камеру объявить в судебном порядке о том, что:

а) претензия Маврикия на континентальный шельф за пределами 200 миль от исходных линий, от которых отмеряется его территориальное море, должна быть отклонена на том основании, что она:
i) находится вне юрисдикции Специальной палаты; и/или ii) является неприемлемой;

б) единая морская граница между сторонами представляет собой последовательность геодезических линий, соединяющих точки 1–46, как указано в реплике Мальдивских Островов на страницах 69 и 70;

с) что касается исключительных экономических зон сторон, то морская граница между ними соединяет точку 46 с точкой 47-бис после 200-мильного предела, измеряемого от исходных линий Мальдивских Островов, как указано в реплике Мальдивских Островов на странице 70;

д) что касается континентальных шельфов сторон, то морская граница между сторонами по-прежнему представляет собой последовательность геодезических линий, соединяющих точки, как указано в реплике Мальдивских Островов на странице 70, до лимита, где начинает действовать право Мальдивских Островов на континентальный шельф за пределами 200 миль от исходных линий, от которых отмеряется ширина их территориального моря (будет очерчена в соответствии с рекомендациями Комиссии по границам континентального шельфа позднее).

35. После закрытия устного разбирательства Специальная камера собиралась для обсуждений в период с 1 по 10 ноября 2022 года.

В. Дело о незамедлительном освобождении моторного танкера «Хероик Идун» (Маршалловы Острова против Экваториальной Гвинеи)

36. 10 ноября 2022 года Маршалловы Острова подали заявление в соответствии со статьей 292 Конвенции о незамедлительном освобождении моторного танкера «Хероик Идун», перевозившего сырую нефть под флагом Маршалловых Островов, и 26 членов его экипажа.

37. Согласно заявлению, 12 августа 2022 года, когда судно «Хероик Идун» находилось в исключительной экономической зоне Сан-Томе и Принсипи, к нему подошло судно ВМС Экваториальной Гвинеи «Кэптен Дэвид» и потребовало заглушить двигатель. Танкеру «Хероик Идун» было дано указание следовать за судном «Кэптен Дэвид» в Малабо, где танкер впоследствии был отправлен на якорную стоянку в Лубе, расположенную вдоль побережья острова Биоко,

и удерживается там. В заявлении было указано, что капитан и 14 членов экипажа были высажены на берег и доставлены в государственное учреждение, а остальные 11 членов экипажа были задержаны на судне.

38. В соответствии с пунктом 3 статьи 112 Регламента 11 ноября 2022 года Председатель Трибунала издал распоряжение, в котором назначил 24 ноября 2022 года датой начала открытых слушаний.

39. В письме от 14 ноября 2022 года представитель Маршалловых Островов проинформировал Трибунал о последних событиях, касающихся судна «Хероик Идун» и его экипажа, заявив следующее: «Действия Экваториальной Гвинеи привели к тому, что 11 ноября 2022 года судно и его экипаж были переданы под юрисдикцию, контроль и опеку Нигерии». Далее представитель заявил, что «эти события, к сожалению, сделали неактуальным ходатайство Маршалловых Островов о незамедлительном освобождении» и что «в результате Маршалловы Острова вынуждены прекратить разбирательство».

40. В своем письме представитель просил Трибунал «рассматривать данную корреспонденцию как официальное уведомление о прекращении данного разбирательства в соответствии со статьей 106 1) Регламента Трибунала». На момент подачи данного письма правительство Экваториальной Гвинеи не предприняло никаких шагов в рамках данного разбирательства.

41. В соответствии с пунктом 1 статьи 106 Регламента 15 ноября 2022 года Председатель Трибунала издал постановление, в котором зафиксировал прекращение производства, начатого 10 ноября 2022 года Маршалловыми Островами против Экваториальной Гвинеи, и постановил исключить это дело из списка дел.

С. Просьба о вынесении консультативного заключения, направленная Комиссией малых островных государств по изменению климата и международному праву (Просьба о вынесении консультативного заключения, направленная в Трибунал)

42. На своем третьем заседании 26 августа 2022 года Комиссия малых островных государств по изменению климата и международному праву постановила запросить у Трибунала консультативное заключение по следующему вопросу:

Каковы конкретные обязательства государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, в том числе в соответствии с частью XII, в отношении:

а) предотвращения, сокращения и контроля загрязнения морской среды в связи с пагубными последствиями, которые возникают или могут возникнуть в результате изменения климата, в том числе в результате потепления океана и повышения уровня моря, а также подкисления океана, вызванного антропогенными выбросами парниковых газов в атмосферу;

б) защиты и сохранения морской среды в связи с последствиями изменения климата, включая потепление океана и повышение уровня моря, а также подкисление океана?

43. Это решение было принято на основании пункта 2 статьи 2 Соглашения о создании Комиссии малых островных государств по изменению климата и международному праву, который предусматривает, что Комиссия уполномочена запрашивать консультативные заключения Трибунала по любому правовому вопросу, входящему в сферу действия Конвенции Организации Объединенных

Наций по морскому праву 1982 года, согласно статье 21 Статута Трибунала и статье 138 его Регламента.

44. Письмом от 12 декабря 2022 года сопредседатели Комиссии передали Трибуналу просьбу о вынесении консультативного заключения. Эта просьба была подана в Секретариат 12 декабря 2022 года и внесена в список дел как дело № 31.

45. 16 декабря 2022 года Председатель Трибунала принял постановление о ведении производства по этому делу и установил 16 мая 2023 года в качестве срока, в течение которого государства — участники Конвенции, Комиссия и другие межправительственные организации, перечисленные в приложении к постановлению, могут представить письменные заявления по вопросам, переданным Трибуналу для вынесения консультативного заключения.

VII. Правовые вопросы

46. В рассматриваемый период Трибунал посвятил часть своих пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессий изучению правовых и судебных вопросов. В этой связи Трибунал разобрал различные правовые вопросы, имеющие отношение к его компетенции, Регламенту и судебным процедурам. Этот разбор выполнялся как Трибуналом, так и его камерами. Некоторые из рассмотренных вопросов освещаются ниже.

A. Компетенция Трибунала

47. В рассматриваемый период Трибунал принял к сведению представленную Секретариатом информацию о состоянии заявлений, сделанных на основании статей 287 и 298 Конвенции.

B. Последние события в области морского права

48. В рассматриваемый период Трибунал изучил подготовленные Секретариатом доклад, касающиеся последних событий в области морского права.

C. Камеры

49. В рассматриваемый период камеры Трибунала провели заседания, на которых были изучены подготовленные Секретариатом доклады по вопросам, входящим в их обязанности.

VIII. Реагирование на пандемию коронавирусной инфекции

50. С учетом введенных в Гамбурге новых правил, связанных с коронавирусной инфекцией (COVID-19), Трибунал со 2 мая 2022 года отменил меры по охране труда и технике безопасности, действовавшие в помещениях Трибунала с 2020 года.

IX. Соглашение о привилегиях и иммунитетах

51. Соглашение о привилегиях и иммунитетах Международного трибунала по морскому праву было принято 23 мая 1997 года седьмым Совещанием государств-участников. Соглашение оставалось открытым для подписания в течение 24 месяцев начиная с 1 июля 1997 года³ и вступило в силу 30 декабря 2001 года — через 30 дней после даты сдачи на хранение десятого документа о ратификации или присоединении. По состоянию на 31 декабря 2022 года 41 государство ратифицировало Соглашение или присоединилось к нему.

X. Отношения с Организацией Объединенных Наций

52. На своей пятидесят первой сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/204 от 17 декабря 1996 года предоставила Трибуналу статус наблюдателя.

53. 8 декабря 2022 года Председатель Трибунала выступил с заявлением на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи по случаю сороковой годовщины принятия Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву⁴. В своем заявлении он отдал должное преобладающему духу признания международного права и сотрудничества между государствами, который обусловил принятие Конвенции. Он отметил, что за свою историю Трибунал внес вклад как в урегулирование переданных на его рассмотрение споров, так и в развитие морского права по всему спектру правовых вопросов, охватываемых Конвенцией. Он также высказал замечания по поводу актуальности Конвенции для решения новых задач и изменения обстоятельств в морском праве и той роли, которую может сыграть Трибунал в этом отношении. На мероприятии также выступил Председатель Генеральной Ассамблеи Чаба Кёрёши; Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш; Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну Майкл Лодж; и Председатель Комиссии по границам континентального шельфа Аднан Аль-Азри.

54. Выступая 9 декабря 2021 года на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи, Председатель Трибунала сделал заявление по пункту 72 а) повестки дня, озаглавленному «Мировой океан и морское право»⁵. В своем заявлении он представил обзор судебной работы Трибунала и обновленную информацию о событиях, произошедших со времени предыдущего заседания Ассамблеи, в частности по *Спору о делимитации морской границы между Маврикием и Мальдивскими Островами в Индийском океане (Маврикий/Мальдивские Острова)*, *Делу о моторном танкере «Сан-Падре Пио» (№ 2) (Швейцария/Нигерия)* и *Делу о незамедлительном освобождении моторного танкера «Хероик Идун» (Маршалловы Острова против Экваториальной Гвинеи)*. Кроме того, Председатель рассказал Ассамблее о мероприятиях Трибунала, направленных на создание потенциала.

³ SPLOS/24, п. 27.

⁴ С текстом заявления можно ознакомиться на веб-сайте Трибунала: www.itlos.org или www.tidm.org.

⁵ С текстом заявления можно ознакомиться на веб-сайте Трибунала: www.itlos.org или www.tidm.org.

XI. Соглашение о штаб-квартире

55. Соглашение между Международным трибуналом по морскому праву и Федеративной Республикой Германия о штаб-квартире Трибунала было подписано 14 декабря 2004 года. 18 октября 2000 года было заключено Соглашение между Международным трибуналом по морскому праву и правительством Федеративной Республики Германия о занятии и использовании помещений Международного трибунала по морскому праву в Вольном и Ганзейском городе Гамбурге.

56. В рассматриваемый период Секретариат в сотрудничестве с Федеральным строительным ведомством Германии произвел некоторую модернизацию инженерно-технических сетей и оснащения Трибунала. В частности, Федеральное строительное ведомство завершило замену аудиовизуального оборудования в главном зале суда Трибунала, которое будет полностью готово к эксплуатации с января 2023 года.

XII. Финансовые ресурсы

A. Бюджетные вопросы

1. Бюджет Трибунала на 2023–2024 годы

57. Тридцать второму Совещанию государств-участников был представлен предлагаемый бюджет на 2023–2024 годы, одобренный Трибуналом на его пятьдесят третьей сессии ([SPLOS/32/5](#)). В основу предлагаемого бюджета, скорректированный объем которого составил 23 443 900 евро, были заложены эволюционный подход и принцип нулевого роста.

58. 15 июня 2022 года Совещание государств-участников утвердило бюджет на 2023–2024 годы в предложенном Трибуналом объеме 23 443 900 евро.

2. Доклад по бюджетным вопросам за 2021 финансовый год

59. На своей пятьдесят третьей сессии Трибунал рассмотрел доклад по бюджетным вопросам за финансовый период 2021 года ([SPLOS/32/3](#)), представленный Секретарем. После его рассмотрения Трибуналом этот доклад был представлен на рассмотрение тридцать второго Совещания государств-участников. Доклад включал в себя отчет об исполнении бюджета за 2021 год и отчет о мерах, принятых во исполнение Финансовых положений и правил Трибунала (возвращение остатка наличности за финансовый период 2019–2020 годов, инвестирование средств Трибунала и учреждение целевых фондов на основании положения 6.5 Финансовых положений и правил Трибунала).

3. Ситуация с наличностью

60. На своих пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях Трибунал принял к сведению представленную Секретарем информацию о ситуации с наличностью в Трибунале.

B. Ситуация со взносами

61. По состоянию на 31 декабря 2022 года 124 государства-участника уплатили в бюджет на 2021–2022 годы взносы на общую сумму 23 168 577 евро, а 44 государства-участника не произвели никаких платежей в счет взносов, начисленных им на 2021–2022 годы. Общая сумма неуплаченных взносов за бюджетный

период 2021–2022 годов составила 986 423 евро. В счет взносов, начисленных на 2023 год, была зачтена сумма в размере 4 753 285 евро.

62. Кроме того, по состоянию на 31 декабря 2022 года имелась задолженность по начисленным взносам в бюджеты Трибунала за бюджетные периоды с 1996/97 года по 2019–2020 годы на общую сумму 433 963 евро.

63. Совокупная сумма неуплаченных взносов в бюджет Трибунала составила на 31 декабря 2022 года 1 420 386 евро. В июле 2022 года Секретарь направила государствам-участникам вербальные ноты с информацией о начисленных им на 2023 год взносах в бюджет Трибунала на 2023–2024 годы, включая информацию о задолженности по взносам в предыдущие бюджеты.

С. Финансовые положения и правила

64. Финансовые положения Трибунала, принятые 12 июня 2003 года тринадцатым Совещанием государств-участников, вступили в силу 1 января 2004 года⁶. 9 декабря 2020 года тридцатое Совещание государств-участников утвердило изложенные в приложении к документу [SPLOS/30/6](#) поправки к Финансовым положениям Трибунала, вступившие в силу с 1 января 2021 года ([SPLOS/30/16](#)).

65. Руководствуясь пунктом а) положения 10.1 Финансовых положений, Трибунал на своей семнадцатой сессии утвердил Финансовые правила и вынес их на рассмотрение четырнадцатого Совещания государств-участников. Совещание приняло к сведению Финансовые правила Трибунала, которые в соответствии с правилом 114.1 вступили в силу 1 января 2005 года⁷.

66. Руководствуясь положением 14.2, тридцать первое Совещание государств-участников одобрило 24 июня 2021 года поправки к Финансовым правилам, предложенные Трибуналом ([SPLOS/31/8](#)). Новая редакция Правил вступила в силу 1 января 2021 года и применяется к 2021 финансовому году и последующим финансовым периодам.

67. Руководствуясь положением 12.1, тридцатое Совещание государств-участников назначило ревизором Трибунала на финансовые периоды 2021–2024 годов фирму “BDO AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft”.

D. Доклад внешнего ревизора за 2021 финансовый год

68. На пятьдесят третьей сессии Трибунала Секретарем были представлены результаты ревизии за финансовый период 2021 года. Бюджетно-финансовый комитет отметил заключение ревизора о том, что финансовые ведомости за финансовый период 2021 года были во всех существенных аспектах подготовлены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами Трибунала. Трибунал принял к сведению доклад ревизора за финансовый период 2021 года ([SPLOS/32/4](#)) и просил представить этот доклад тридцать второму Совещанию государств-участников. Тридцать второе Совещание государств-участников с удовлетворением приняло к сведению доклад внешнего ревизора ([SPLOS/32/15](#), п. 30).

⁶ Финансовые положения, положение 14.1.

⁷ Финансовые положения и правила Трибунала содержатся в документе [SPLOS/120](#).

Е. Целевые фонды и дотации

69. На основании резолюции 55/7 «Мировой океан и морское право», принятой Генеральной Ассамблеей 30 октября 2000 года, Генеральным секретарем был учрежден целевой фонд добровольных взносов для оказания государствам содействия в урегулировании споров через посредство Трибунала. Согласно информации, представленной Отделом по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, по состоянию на 31 декабря 2022 года в финансовых ведомостях целевого фонда значился остаток в размере 211 162,32 долл. США.

70. Кроме того, на основании положения 6.5 Финансовых положений и правил Трибунала Секретарем учреждались следующие целевые фонды: целевой фонд Фонда «Ниппон», целевой фонд по морскому праву, целевой фонд Китайского института международных исследований (закрит в 2018 году), целевой фонд для празднования двадцатой годовщины (закрит в 2017 году) и специальный счет для семинара, который предстоит провести для юрисконсультов.

71. Целевой фонд Фонда «Ниппон» был создан в 2007 году, после того как Фонд «Ниппон» предоставил в том же году грант для финансирования участия стипендиатов в программе наращивания потенциала и учебной подготовки по вопросам урегулирования споров в соответствии с Конвенцией. За период 2007–2022 годов Фонд «Ниппон» внес в целевой фонд 3 590 240 евро. На 31 декабря 2022 года остаток чистых активов/собственных средств составил 100 606 евро.

72. Целевой фонд по морскому праву был создан в 2010 году во исполнение решения, принятого Трибуналом на его двадцать восьмой сессии. Круг ведения целевого фонда был утвержден Трибуналом и представлен на рассмотрение двадцатого Совещания государств-участников. Целевой фонд призван содействовать тому, чтобы в развивающихся странах формировались кадры, занимающиеся морским правом и вообще морскими вопросами. Взносы в целевой фонд используются для оказания кандидатам из развивающихся стран финансовой помощи, позволяющей им участвовать в программе стажировок Трибунала и в летней академии, а также для организации региональных семинаров. Государствам, межправительственным организациям и учреждениям, национальным ведомствам, неправительственным организациям и международным финансовым институтам, а также физическим и юридическим лицам предлагается вносить в целевой фонд добровольные финансовые или иные взносы. В период с 2009 по 2021 год в целевой фонд было получено несколько взносов из разных источников (Корейский морской институт, правительство Китая, правительство Кипра и компания «Корвинд»). В течение финансового периода 2022 года были получены два взноса от Корейского морского института на общую сумму 31 000 евро, взнос от правительства Кипра в размере 15 000 евро, взнос от правительства Франции в размере 10 000 евро и взнос от целевого фонда Республики Корея в размере 30 000 евро. На 31 декабря 2022 года остаток чистых активов/собственных средств составил 282 320 евро.

73. Трибунал получил добровольные взносы от правительства Республики Корея в размере 195 595 долл. США в 2020 году, 176 033 долл. США в 2021 году и 200 000 долл. США в 2022 году. Согласно концептуальному документу об использовании поступающих Трибуналу добровольных взносов, утвержденному 9 марта 2020 года, взносы должны быть использованы для наращивания потенциала юрисконсультов в области урегулирования международных споров, касающихся морского права. В соответствии с положением 6.5 Финансовых положений и правил Трибунала в «Дойче банк» был открыт специальный банковский счет в евро для проведения спонсируемого Республикой Корея семинара для

юрисконсультов. За счет этого взноса будут покрываться расходы высокопоставленных специалистов, задействованных в принятии решений, касающихся морского права, с тем чтобы они могли принять участие в семинаре, который будет проведен в помещениях Трибунала с 11 по 16 сентября 2022 года (см. п. 109). На 31 декабря 2022 года остаток чистых активов/собственных средств составил 227 268 евро.

XIII. Административные вопросы

74. В рассматриваемый период комитеты Трибунала изучили различные административные вопросы, входящие в сферу их деятельности; ниже упоминаются некоторые из этих вопросов.

A. Положения о персонале и Правила о персонале

75. Чтобы обеспечить соответствие Положений о персонале Трибунала (согласно их положению 12.6) общей системе окладов, пособий и надбавок Организации Объединенных Наций, Трибунал утвердил в рассматриваемый период рекомендации Административно-кадрового комитета относительно поправок к Положениям о персонале в отношении Приложения I к Положениям (шкала окладов для сотрудников категории специалистов и выше).

76. В отчетный период в свете рекомендации Административно-кадрового комитета Трибунал принял к сведению поправки к Правилам о персонале Трибунала, касающиеся Добавления А (зачитываемое для пенсии вознаграждение сотрудников категории специалистов и выше), Добавления В (шкала окладов сотрудников категории общего обслуживания) и Добавления G (право на получение субсидии на образование) к Правилам о персонале. На основании положений 12.2, 12.3 и 12.4 Положений о персонале поправки к Правилам о персонале, применявшиеся на временной основе, были полностью введены в действие 1 января 2023 года.

B. Набор сотрудников

77. В 2022 году Трибунал набрал сотрудников на должности старшего письменного переводчика/редактора, руководителя лингвистических служб (С-5), руководителя по вопросам кадров и содержания помещений (С-4), письменного переводчика/редактора английского языка (С-4), специалиста по правовым вопросам (С-3), сотрудника по эксплуатационно-техническому обслуживанию помещений и обеспечению безопасности (С-2) и личного помощника Председателя (ОО-7). По состоянию на конец 2022 года осуществлялся набор на должность младшего специалиста по правовым вопросам (С-2).

78. В приложении I к настоящему докладу приводится список сотрудников Секретариата по состоянию на 31 декабря 2022 года.

79. Для содействия Трибуналу на период его пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессий, а также на период совещаний по делу № 28 набирался временный персонал.

80. В Секретариате насчитывается 38 сотрудников, 18 из которых относятся к категории специалистов и выше.

81. Набор сотрудников категории специалистов, исключая лингвистический персонал, регламентируется принципом справедливого географического распределения в соответствии с положением 4.2 Положений о персонале, где предусматривается следующее:

При назначении, переводе или повышении сотрудника в должности следует руководствоваться главным образом необходимостью обеспечить высокий уровень работоспособности, компетентности и добросовестности. Должное внимание следует уделять важности подбора персонала на возможно более широкой географической основе.

82. С учетом малочисленности персонала Секретариата Трибунала в этом отношении применялся гибкий региональный подход. Трибуналом предприняты шаги для распространения объявлений на замещение вакантных должностей сотрудников категории специалистов таким образом, чтобы обеспечить возможности для набора персонала на как можно более широкой географической основе. Информация о вакансиях передается посольствам государств — участников Конвенции в Берлине и постоянным представительствам в Нью-Йорке. Кроме того, эта информация размещается на веб-сайте Трибунала и на его страницах в социальных сетях (Twitter, LinkedIn) и распространяется в штаб-квартире Организации Объединенных Наций и специализированных учреждениях.

83. Хотя принцип географического распределения не применяется при наборе сотрудников категории общего обслуживания, Трибунал прилагает усилия к тому, чтобы персонал из этой категории набирался на как можно более широкой географической основе.

С. Программа для младших сотрудников категории специалистов

84. 30 сентября 2021 года, на своей пятьдесят второй сессии, Трибунал учредил Программу для младших сотрудников категории специалистов, которые будут работать в Юридическом отделе Секретариата Трибунала, а при необходимости — и в других подразделениях Секретариата. Программа регулируется руководством, которое было утверждено Трибуналом в отношении Программы для младших сотрудников категории специалистов Международного трибунала по морскому праву. Набор младших сотрудников-специалистов будет осуществляться согласно меморандумам о взаимопонимании, заключенным между Трибуналом и государствами-участниками⁸. 1 декабря 2022 года был подписан меморандум о взаимопонимании между Трибуналом и правительством Китая относительно Программы для младших сотрудников категории специалистов.

D. Комитет по пенсиям персонала

85. По предложению Трибунала шестнадцатое Совещание государств-участников постановило учредить Комитет по пенсиям персонала в следующем составе: а) один член и один его заместитель, отбираемые Совещанием; б) один член и один его заместитель, назначаемые Секретарем; и с) один член и один его заместитель, избираемые персоналом. Срок полномочий членов и заместителей составляет три года.

⁸ С текстами руководства и типового меморандума о взаимопонимании можно ознакомиться на веб-сайте Трибунала по адресам www.itlos.org и www.tidm.org.

86. 15 июня 2022 года тридцать второе Совещание государств-участников приняло решение, согласно которому Индонезия осталась членом Комитета по пенсиям персонала, а Канада — заместителем члена Комитета на трехлетний срок, начинающийся 1 января 2023 года ([SPLOS/32/13](#)).

Е. Языковые занятия в Трибунале

87. В 2022 году для сотрудников Секретариата проводились занятия по английскому и французскому языкам.

XIV. Здания и электронные системы

А. Порядок эксплуатации зданий и новые требования

88. На пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях Секретарь представляла доклады о порядке эксплуатации зданий и об использовании помещений Трибунала. Эти доклады были подготовлены Секретариатом для рассмотрения Комитетом по зданиям и электронным системам и Трибуналом в целях улучшения условий работы в Трибунале.

В. Использование помещений и доступ для посетителей

89. В 2022 году в помещениях Трибунала проводились следующие мероприятия:

- а) первый семинар для юрисконсультов (спонсор — Республика Корея), 11–16 сентября 2022 года (см. пункт 109);
- б) летняя академия Международного фонда по морскому праву, с 7 августа по 2 сентября 2022 года.

90. Из-за пандемии COVID-19 доступ посетителей в помещения Трибунала с 19 марта 2020 года был ограничен. Доступ постепенно восстанавливался с 1 апреля 2022 года, что позволило вернуться к нормальному режиму проведения очных экскурсий в Трибунале. Кроме того, виртуальные экскурсии и презентации были предложены студентам и практикующим юристам, которые не смогли приехать в Гамбург.

XV. Обустройство библиотеки и архива

91. На пятьдесят третьей и пятьдесят четвертой сессиях Секретарь представляла доклады по ряду вопросов, касающихся библиотеки, включая вопросы о библиотечных фондах и комплексной системе библиотечного управления. Секретарь также представляла доклады об архивных собраниях и базах данных.

92. В приложении II к настоящему докладу приводится список дарителей библиотеки.

XVI. Публикации

93. В рассматриваемый период Комитет по библиотеке, архиву и публикациям и Трибунал изучали вопрос о состоянии публикаций Трибунала.

94. В 2022 году у были опубликованы следующие тома:

- а) «Состязательные бумаги, протоколы открытых заседаний и документы», том 29 (за 2019 год);
- б) «Состязательные бумаги, протоколы открытых заседаний и документы», том 30 (за 2021 год);
- в) «Состязательные бумаги, протоколы открытых заседаний и документы», том 31 (за 2021 год);
- д) *Reports of Judgments, Advisory Opinions and Orders, 2020–2021, vol. 19* («Сборник решений, консультативных заключений и постановлений», том 19, за 2020–2021 годы);
- е) «Ежегодник», том 25 (за 2021 год).

XVII. Связи с общественностью

95. В рассматриваемый период Комитет по связям с общественностью изучил комплекс мер, позволяющих представлять и распространять информацию о работе Трибунала и участии его представителей в международных совещаниях по правовой тематике.

96. Трибунал занимался популяризацией своей работы с помощью своего веб-сайта, пресс-релизов и устраиваемых Секретариатом брифингов, а также посредством распространения своих решений, постановлений и публикаций.

97. Веб-сайт Трибунала размещен по следующим адресам: www.itlos.org (на английском языке) и www.tidm.org (на французском языке). На веб-сайте можно найти тексты решений, постановлений и стенографических отчетов о слушаниях Трибунала, а также другие сведения о нем.

98. Кроме того, в 2022 году судьи и сотрудники Секретариата выступали с лекциями и публиковали материалы о работе Трибунала.

XVIII. Деятельность по наращиванию потенциала

99. В 2022 году продолжалось осуществление ряда мероприятий по наращиванию потенциала, имеющих отношение к работе Трибунала.

A. Программа для стажеров

100. Программа для стажеров Трибунала, появившаяся в 1997 году, имеет целью дать ее участникам возможность понять суть работы и функции Трибунала. Заявители из развивающихся стран могут получить финансовую помощь в покрытии расходов, возникающих в связи с приездом в Гамбург и участием в программе. В настоящее время для оказания финансовой помощи стажерам используется целевой фонд по морскому праву.

101. По состоянию на 31 декабря 2022 года в этой программе приняли участие в общей сложности 405 стажеров из 106 государств, причем 172 стажера получили финансовую помощь.

102. В течение 2022 года 15 человек из 14 государств (Азербайджан, Бенин, Бразилия, Германия, Индия, Италия, Китай, Кот-д'Ивуар, Республика Молдова, Северная Македония, Сингапур, Тунис, Филиппины и Франция) работали в Трибунале в качестве стажеров.

103. Информацию о программе и электронный бланк заявления можно найти на веб-сайте Трибунала.

В. Программа по наращиванию потенциала и учебной подготовке

104. В 2022 году при поддержке Фонда «Ниппон» в шестнадцатый раз проводилась программа наращивания потенциала и учебной подготовки по вопросам урегулирования споров в соответствии с Конвенцией. В 2007 году был учрежден грант Фонда «Ниппон» для обеспечения учебной подготовки и наращивания потенциала грантополучателей и оказания им помощи в покрытии расходов в связи с участием в этой программе. Участники программы посещают тематические лекции по вопросам, связанным с морским публичным и частным правом, и учебные занятия по ведению переговоров и вопросу о делимитации. Они также посещают учреждения, занимающиеся морским публичным и частным правом и разрешением споров. При этом участники программы проводят индивидуальные исследования по выбранным темам. Информацию о программе можно получить в Секретариате и найти на веб-сайте Трибунала.

105. В настоящее время в программе 2022/23 года (июль 2022 года — март 2023 года) участвуют граждане Бангладеш, Гвинеи-Бисау, Индии, Нигерии, Панама и Украины.

С. Региональные семинары

106. Трибунал организовал в ряде регионов мира серию семинаров по теме урегулирования споров, связанных с морским правом. Цель этих семинаров — знакомить правительственных экспертов, занимающихся вопросами морского публичного и частного права, с процедурами урегулирования споров, предусмотренными в части XV Конвенции, уделяя при этом особое внимание юрисдикции Трибунала и процедурным нормам, применимым к делам в производстве Трибунала.

107. Трибунал в сотрудничестве с Международным институтом морского права и при финансовой поддержке Кипра и Корейского морского института провел 2 и 3 июня 2022 года на Мальте семинар на тему «Роль Международного трибунала по морскому праву в урегулировании споров, касающихся морского права». В семинаре приняли участие представители шести государств региона: Албании, Греции, Египта, Италии, Кипра и Мальты.

Д. Летняя академия

108. Международный фонд по морскому праву с 7 августа по 2 сентября 2022 года провел в помещениях Трибунала мероприятия в рамках четырнадцатой летней академии на тему «Содействие управлению океанами и мирному разрешению споров». В общей сложности 40 участников из 30 стран прослушали лекции по вопросам, касающимся морского публичного и частного права. Лекции читали судьи Трибунала и Секретарь, а также эксперты, специалисты-практики, представители международных организаций и ученые.

Е. Семинар для юрисконсульттов (спонсируемый Республикой Корея)

109. Трибунал при финансовой поддержке со стороны Республики Корея (см. п. 73) провел 11–16 сентября 2022 года в месте расположения Трибунала первый семинар для юрисконсульттов по урегулированию международных споров по вопросам, относящимся к морскому праву. Целью семинара было ознакомление юрисконсульттов, прежде всего из развивающихся стран, с механизмами урегулирования споров в рамках Конвенции и разбор процедур и практики Трибунала. Первый семинар был предназначен для юрисконсульттов из малых островных развивающихся государств Юго-Восточной Азии и Тихого океана. В семинаре приняли участие представители следующих 18 государств: Бруней-Даруссалам, Вануату, Вьетнам, Индонезия, Камбоджа, Кирибати, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мьянма, Науру, Папуа — Новая Гвинея, Сингапур, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Острова Кука, Фиджи и Филиппины. Лекции читали Председатель и заместитель Председателя Трибунала, судьи Трибунала и Секретарь, а также опытные специалисты в вопросах международной судебной практики и ведущие ученые в этой сфере.

Приложение I

Информация о персонале (2022 год)

А. Категория специалистов и выше

<i>Фамилия, имя</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Страна гражданства</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Класс занимающей должность</i>
Хинрихс Ойярсе, Ксимера	Секретарь	Чили	ПГС	ПГС
Олливье, Антуан	Заместитель Секретаря	Франция	Д-2	Д-2
Фюраккер, Маттиас	Старший специалист по правовым вопросам, начальник юридической службы	Германия	С-5	С-5
Готье, Леонар	Старший переводчик/редактор, начальник лингвистической службы	Франция	С-5	С-5
Савадого, Луи	Специалист по правовым вопросам	Буркина-Фасо	С-4	С-4
Мизерская-Дыба, Эльжбета	Заведующая библиотекой и архивом	Польша	С-4	С-4
Гбадоэ, Альфред	Специалист по информационным системам	Германия	С-4	С-4
Риттер, Роман	Начальник бюджетно-финансовой службы	Германия	С-4	С-4
Берк, Наоми	Специалист по правовым вопросам	Ирландия	С-4	С-4
Форбек, Антье	Руководитель по вопросам кадров и содержания помещений	Германия	С-4	С-3
Пак, Джуми	Переводчик/редактор (английский язык)	Франция	С-4	С-4
Ростан, Жан-Люк	Переводчик (французский язык)	Франция	С-3	С-3
Бенатар, Марко	Специалист по правовым вопросам	Южная Африка	С-3	С-3
Риттер, Джулия	Пресс-атташе ^a	Соединенное Королевство	С-2	С-2
Бюргерс-Верещак, Светлана	Младший административный сотрудник (взносы/бюджет)	Украина	С-2	С-2
Берберович, Деян	Младший архивариус	Босния и Герцеговина	С-2	С-2
Вакантна	Младший специалист по правовым вопросам		С-2	
Стенкам, Роберт	Младший пресс-атташе ^a	Южная Африка	С-2	С-2
Боте, Андреас	Сотрудник по эксплуатационно-техническому обслуживанию помещений и обеспечению безопасности	Германия	С-2	С-2

Сокращение: ПГС — помощник Генерального секретаря.

Примечание: Общее количество должностей — 18.

^a Должность, занимаемая в частичном (50-процентном) режиме.

В. Категория общего обслуживания

<i>Фамилия, имя</i>	<i>Наименование должности</i>	<i>Страна гражданства</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Класс занимающего должность</i>
Рабе, Николай ^a	Координатор по хозяйственной части	Германия	ОО-7	ОО-7
Эгерт, Анке	Помощник по вопросам публикаций/ личный помощник Секретаря	Германия	ОО-7	ОО-7
Винкельман, Жаклин	Административный помощник (закупки)	Германия	ОО-7	ОО-7
Мба, Патрис	Помощник по информационным системам	Камерун	ОО-7	ОО-7
Альбиц, Берит	Помощник по лингвистическим вопросам (помощь судьям)	Германия	ОО-7	ОО-7
Гольдхаген, Сильвия	Личный помощник Председателя	Германия	ОО-7	ОО-7
Неглер, Торстен	Финансовый помощник	Германия	ОО-6	ОО-6
Каранджа, Элизабет	Административный помощник	Кения	ОО-6	ОО-6
Кох, Беатрис	Помощник по юридическим вопросам	Франция	ОО-6	ОО-6
Бартлетт, Эмма	Помощник по кадровым вопросам	Соединенное Королевство	ОО-6	ОО-6
Хайм, Свеня	Помощник библиотекаря	Германия	ОО-6	ОО-6
Гомес Рамирес, Себастьян	Административный помощник (финансы)	Германия	ОО-6	ОО-6
Руо, Стефани	Помощник по лингвистическим вопросам (помощь судьям)	Франция	ОО-6	ОО-6
Фузик, Кристоф	Финансовый помощник (кредиторская задолженность)	Германия	ОО-5	ОО-5
Шнайдер, Инга	Административный помощник ^b	Германия	ОО-5	ОО-5
Филяж, Сильви	Личный помощник заместителя Секретаря	Франция	ОО-5	ОО-5
Банерджи, Мита	Административный помощник	Германия	ОО-5	ОО-5
Дуддек, Свен	Старший охранник/административный помощник	Германия	ОО-5	ОО-5
Азьямбле, Папань	Старший охранник/административный помощник	Того	ОО-5	ОО-5
Нтинугва, Чакс	Старший охранник/административный помощник	Германия	ОО-4	ОО-4

Примечание: Общее число должностей — 20.

^a По состоянию на 31 декабря 2022 года, согласно временному назначению.

^b Должность, занимаемая в частичном (80-процентном) режиме с 1 января 2021 года по 30 сентября 2023 года.

Приложение II

Список дарителей библиотеки Международного трибунала по морскому праву по состоянию на 31 декабря 2022 года

Кингсли У. Эквере, Университет Уйо, Уйо, Нигерия

Межамериканский суд по правам человека, Сан-Хосе, Коста-Рика

Международный Суд, Гаага, Нидерланды (Королевство)

Центр международных и сравнительно-правовых исследований, Москва, Российская Федерация

Ассоциация международного права, Японское отделение, Токио, Япония

Японское общество международного права, Токио, Япония

Эдуардо Хименес Пинеда, Университет Кордовы, Кордова, Испания

Издательство “Mareverlag”, Гамбург, Германия

Деклерк Мавинга Нданги, «Мавинга Деклерк и Партнеры», Киншаса, Демократическая Республика Конго

Нико Шрейвер, Лейденская юридическая школа, Лейден, Нидерланды (Королевство)

Институт международного права им. Вальтера Шюкинга, Кильский университет, Киль, Германия

Всемирная торговая организация, Женева, Швейцария
